

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【噶瑪蘭語】 國小學生組 編號 2 號

yau ussiq wasu niaq

ta damuan nizu yau niqudu na tu wasu, yau pa salawan,
yau paRibunan tu leppaw, yau melizaq tu wasu qemudu ti ay qaya, aimi
saleppawan nani qemudu tu ussiq sasikaputan wasu qaya, ti anni nangan na,
maRung ngibiR na, Raya kayal na, Raya mamitulun mata na busaR ay
banus na, qaqelizaqan aizipna, simimiRaw aimi salwppawan ngid bawa
timaizipana.

titu pama nani qenataqa na 'daq walinan na ti, semaqsqay imi
saleppawan taytan niaq ta lazanan, qazuzusan nizu luzit bilbilbil izip na, azu
tenes ti mai qemn, qiwat qaqayta tiRan na, dasam banus na, alan na qaq ku
patanan qemudu, pauzisan na qaq ku, ussiq ma lipayan misi ti simqena
busaR ti banus na, qaqelizaqan taytan, simimiRaw aimi saleppawan ngid
bawa, temuzus tu setangi Rabting yau uzusa ti tasawan matapu timaimian,
suppaR manmu meRibun tu leppaw, azu yau imi ta leppawan temita tu tilibi,
yau ta pispisan aizipna madded maynep, qeman nani melikenng madded ta
liyaban na takan, suppaR mipli tu sikawman na lazat, Raqan na mlizaq imi
timaizipana.

ti anni nengi ay paRibunan tu leppaw wasu, pitemawaR taRbabi minaR
tu tina ku, azu mai masuwat tina ku kungkungan na ineb na qinpan na tina
ku, azu nengi deddan azasan na tina ku pasa kungyen semaqsaqay, semanu
tina ku, azu mai azasan ta melusit semaqsaqay pasimtayta tu kaput na
qataRaw wasu qaya zin nz, paunduan ta meRaRaRiw ta kungyen qawka
qabakes ya izip na, yau zuma, Rayngu sanuan, mai ti azasan niaq sa
kungyen qumnut ti, qemaRat ti tu zepu, aw aw zin na Raytunguz suppaRan
ta ti tu qumnut ti, azasan na ti na tina ku uu qaq ku sa kungyen semaqsaqay
meRaRaRiw simtayta tu kaput na, melilizaq ti, azu sunis waway na.

yau ussiq deddan, paqenanem melusit semaqsaqay mai ti temanan,
melaziw ti tu utatani deddanan, melaydaw ti imi saleppawan, yau ti ta
wangluan qaq ku pakilin tu mazemun, mekala ay lazat bulan na pa qaq ku
tu kelisiw, tuRuz na yau ta wangluan nengi ay anem na lazat, tungawan na
ta paquduan tu wasu, ipilan na qaq ku seRsy aimi saleppawan melalazuk ti
imi mati w mazas patanan ti annian, unay siangatu mai tu mazas ay mai ti
palusitan niaq, mai pa maqamay muman, pa siitusan niaq ti tu sanangan ay
itus.

我們家的狗

部落每戶人家都有養狗，有獵狗、看家狗，我有隻狗名叫安妮，長長的嘴，大大的耳朵，還有雙水汪汪的眼睛、全身白白的毛，很可愛。

牠是隻剛出生就被遺棄的狗，滿身上髒兮兮又受傷，好像好幾天沒吃東西了，被姊姊帶回來，給牠洗澡，才一個星期就胖了，毛又白又美了，令人討喜，從小就和我們生活，一過就是十幾年，牠幫忙顧家，當我們在家看電視時，會安靜地坐在門口睡覺，我們在吃飯時，也會安靜坐在桌子下，好像聽得懂人話，大家都搶著抱抱牠很疼牠。

安妮像是管家，每天很準時叫我媽起床，如果媽媽沒起床，還會不停地敲媽媽的門，天氣好時，媽媽會牽牠到公園散步，不牽牠出去，會生氣或不高興就會咬拖鞋，而且一直吠不停，媽媽或姐姐就會帶牠去玩。

有天，安妮失蹤好幾天，大家難過的吃不下飯，姐姐也上網賞金搜尋，最後在網路上發現被好心人送到動物之家，我和姊姊就很快速地到動物之家接回來，從此不再獨自讓牠出去，避免再度失蹤，牠身上也掛了有名字的項鍊。